

# Spatula

---

PERFECTION IS SIMPLICITY

 **ITALGRANITI**

 **ITALGRANITI**

Spatula  
PORCELAIN STONEWARE

PERFECTION  
IS SIMPLICITY





SPATULA: IL GRES  
PORCELLANATO  
EFFETTO RESINA  
CHE UNISCE  
L'ESTETICA DELLA  
SUPERFICIE  
LAVORATA A MANO  
ALLE PRESTAZIONI  
TECNOLOGICHE  
ITALGRANITI.

*Spatula: the resin-look porcelain stoneware  
that combines a hand-finished effect with  
Italgraniti technical performances.*

**Spatula: Das Feinsteinzeug in Harzoptik**, das die Ästhetik der handbearbeiteten Oberfläche mit den technologischen Leistungen von Italgraniti verbindet.

**Spatula : le grès cérame effet résine** qui allie l'esthétique de la surface ouvragée à la main aux performances technologiques Italgraniti.

**Spatula: керамический гранит с эффектом смолы**, который объединяет следы ручной работы с техническими характеристиками от Italgraniti.

**Spatula: el gres porcelánico con efecto resina** que combina la estética de la superficie trabajada a mano con las prestaciones tecnológicas de Italgraniti.





Unique trowel-finished effects

**LA SUPERFICIE RIPRODUCE EFFETTI DI SPATOLATURA SORPRENDENTI; I MODULI IN GRES PORCELLANATO PRENDONO FORMA ATTRAVERSO INCRESPATURE E MOVIMENTI SUPERFICIALI. ITALGRANITI HA CURATO OGNI MINIMO DETTAGLIO, PLASMANDO LA MATERIA E DONANDOLE NUOVO VALORE.**

*The surface reproduces exquisite trowelling effects; the porcelain stoneware modules are given form by superficial ridges and variations. Italgraniti has designed every tiniest detail with care, shaping the material to give it new worth.*

Die Oberfläche zeigt überraschende Spachteffekte. Die Feinsteinzeugmodule nehmen mit Kräuselungen und bewegten Oberflächen Form an. Italgraniti hat bei der Formung des Materials jedes kleinste Detail gepflegt und ihm neuen Wert verliehen.

La surface reproduit des effets de spatule surprenants ; les modules en grès prennent forme à travers des frisures et des mouvements superficiels. Italgraniti a soigné les moindres détails en façonnant la matière et en lui conférant une nouvelle valeur.

Поверхность воспроизводит оригинальные следы от затирки бетона; модулям из керамического гранита придаются формы легких рубцов и разводов. Italgraniti с заботой проектировал каждую мельчайшую деталь, при формировании материала, чтобы придать ему новую ценность.

La superficie reproduce efectos de espatulado sorprendentes; los módulos de gres porcelánico toman forma a través de encrepamientos y movimientos superficiales. Italgraniti ha cuidado hasta el mínimo detalle, plasmando la materia y aportándole nuevo valor.



# 7 Nuances

LINO

BIANCO

POLVERE

AVORIO

TABACCO

PERLA

NERO

SETTE  
COLORI PER  
MOLTIPLICARE  
LA CREATIVITÀ  
PROGETTUALE  
E DUE FINITURE  
DEDICATE AL  
PROGETTO  
MODERNO.

*Seven colours to multiply design creativity  
and two finishes conceived for modern architecture.*

Sieben Farben vervielfältigen die Kreativität der Projekte und zwei Oberflächen sind dem modernen Projekt gewidmet.

Sept couleurs pour décupler la créativité conceptuelle et deux finitions pour le projet moderne.

Задуманные для современной архитектуры **семь цветов** приумножают творческую **креативность** за счет двух типов поверхности в каждом.

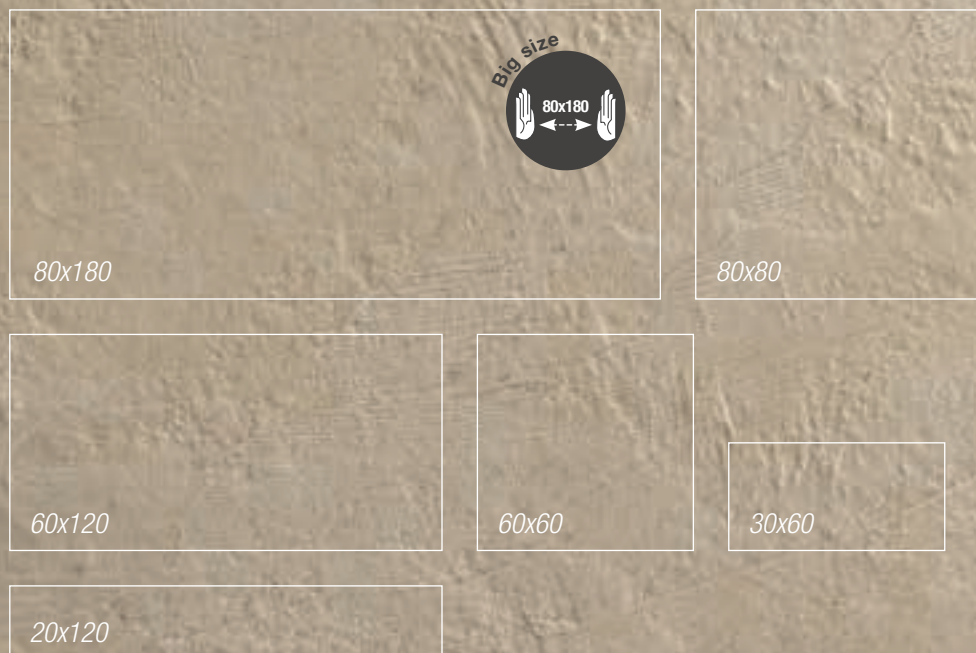
Siete colores para multiplicar la creatividad del diseño y dos acabados dedicados al proyecto moderno.



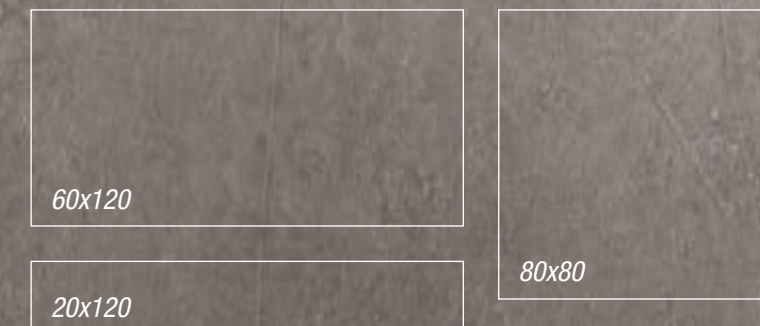
Matte rectified

NATURALE  
RETTIFICATO

DUE SUPERFICI PROGETTATE PER STIMOLARE E RISOLVERE TUTTE LE ESIGENZE ARCHITETTONICHE: **UNA FINITURA NATURALE E MATERICA ED UNA LAPPATA CHE EVIDENZIA VARIAZIONI RICERCATE E BRILLANTI.** ITALGRANITI COMPLETA IL PROGETTO CON LASTRE IN GRANDE FORMATO PER UNA POSA IMPECCABILE.



*Two surfaces designed to stimulate architectural innovation and meet all its needs: one natural, tactile finish and one honed to highlight bright, sophisticated variations. Italgraniti completes the collection with large-sized slabs for impeccable installation.*



Semi polished rectified

LAPPATO  
RETTIFICATO

Zwei Oberflächen stimulieren und erfüllen alle Bedürfnisse der Architektur: **Eine natürliche und materische Oberfläche und eine geläppte Oberfläche, die raffinierte und glänzende Variationen hervorhebt.** Italgraniti komplettiert das Projekt mit großformatigen Platten für eine tadellose Verlegung.

Deux surfaces conçues pour stimuler et pour répondre à toutes les exigences architecturales : **une finition naturelle et matérielle et une finition adoucie qui met en valeur des variations raffinées et brillantes.** Italgraniti complète le projet par des carreaux de grand format pour une pose impeccable.

Две поверхности разработаны для стимулирования архитектурных инноваций и удовлетворения всех ее потребностей: **одна натуральная, тактильно богатая отделка и одна полуполированная, делающая акцент на световых бликах, изощренных вариациях.** Italgraniti завершает коллекцию большими форматами для безупречной укладки.

Dos superficies diseñadas para estimular y resolver todas las necesidades arquitectónicas: **un acabado natural y de material y otro pulido que resalta variaciones exclusivas y brillantes.** Italgraniti completa el proyecto con placas de gran formato para una colocación impecable.



UNIQUELY  
SIMPLE  
BOUTIQUE

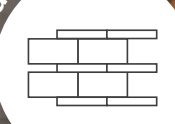


FLOOR: TABACCO 60X120 - 20X120 LAPPATO  
WALL: TABACCO MOSAICO MIX 3D 34,5X34,5 - TABACCO 60X120 LAPPATO





Modular design



**I MODULI CON FINITURA LAPPATA E LA VERSATILITÀ DI POSA CON VARI FORMATI, OFFRONO ESCLUSIVI DETTAGLI ESTETICI: CARATTERISTICHE FONDAMENTALI PER GLI SPAZI PUBBLICI PIÙ RAFFINATI.**

The modules with honed finish and the versatility of installation with various sizes provide exclusive stylistic details: fundamental for the most sophisticated public locations.

Die Module mit geläppter Oberfläche und die vielseitige Verlegung mit verschiedenen Formaten bieten exklusive ästhetische Details: grundlegende Eigenschaften für ganz raffinierte öffentliche Bereiche.

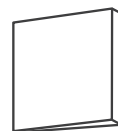
Les modules à finition adoucie et la souplesse de pose grâce aux différents formats offrent des détails esthétiques exclusifs : des caractéristiques essentielles pour les espaces publics les plus raffinés.

Модули с полуполированной поверхностью, а также универсальная укладка с использованием разных форматов предоставляет эксклюзивные стилистические решения: основополагающие для самых сложных общественных пространств.

Los módulos con acabado pulido y la versatilidad de colocación con diferentes formatos ofrecen exclusivos detalles estéticos: características fundamentales para los espacios públicos más elegantes.



IL MOSAICO MIX 3D RISOLVE  
TUTTI I PICCOLI E GRANDI  
DETTAGLI ARCHITETTONICI:  
NICCHIE, COLONNE E ZONE  
DA ARRICCHIRE CON TESSERE  
TRIDIMENSIONALI DALLA  
PERSONALITÀ UNICA.



MIX 3D



The 3D Mix Mosaic  
can deal with all  
architectural details,  
large and small: niches,  
pillars and zones for  
decoration with three-  
dimensional mosaic tiles  
with a unique personality.

Das Moasik Mix 3D  
erfüllt alle kleinen und  
großen Wünsche der  
Architektur: Nischen,  
Säulen und Zonen werden  
mit dreidimensionalen  
Stücken von einmaliger  
Persönlichkeit bereichert.

La mosaïque Mix 3D  
offre une solution  
à tous les détails  
architecturaux : niches,  
colonnes et zones à  
enrichir de tesselles  
tridimensionnelles au  
caractère unique.

Mosaico Mix 3D может  
использоваться во  
всех архитектурных  
деталях, больших и  
малых: ниши, колонны и  
зоны для декорирования  
трех-мерной мозаикой  
с уникальной  
индивидуальностью.

El mosaico Mix 3D  
resuelve todos los  
detalles arquitectónicos  
grandes y pequeños:  
huecos, columnas y zonas  
para mejorar con teselas  
tridimensionales con  
personalidad única.



 Gate **B32**



  
HONG KONG

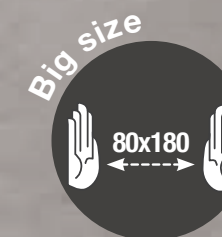
  
TOKYO

  
NEW YORK

  
SYDNEY



**SPATULA HA UN'ANIMA FLESSIBILE, VESTE L'ARCHITETTURA IN OGNI PICCOLO DETTAGLIO: DA POSTAZIONI DI LAVORO FINO A VOLUMI DA UTILIZZARE COME SEDUTE O RIPIANI.**



Spatula has a flexible soul and clads every tiny detail of architectural structures: from workstations through to forms for use as seats or shelves.

Spatula hat ein flexibles Wesen und kleidet die Architektur bis ins kleinste Detail: Von den Arbeitsplätzen bis zu Volumen, die als Sitzflächen oder Regal dienen.

Spatula a une âme toute en souplesse, elle habille l'architecture dans les moindres détails : des postes de travail aux volumes à utiliser comme assises ou étagères.

Spatula очень гибка по сути и способна облицевать любую архитектурную поверхность вплоть до мельчайших деталей: начиная от рабочего места и заканчивая формами для сидения и полками.

Spatula tiene un alma flexible, viste la arquitectura en todos los pequeños detalles: desde espacios de trabajo hasta volúmenes para utilizar como asientos o estanterías.





IL GRES PORCELLANATO ITALGRANITI È IL RIVESTIMENTO CHE GARANTISCE AFFIDABILITÀ E SICUREZZA. **SPATULA È INSENSIBILE AL CALPESTIO E ALLA LUCE, LA SUA BELLEZZA RIMARRÀ INALTERATA NEL TEMPO.**

*Italgraniti porcelain stoneware is the covering that guarantees reliability and safety. Spatula is immune to foot traffic and does not fade in sunlight; its beauty remains intact over time.*



Das Feinsteinzeug von Italgraniti ist die Verkleidung, die Zuverlässigkeit und Sicherheit garantiert. **Spatula ist unempfindlich gegenüber Licht und Begehung und seine Schönheit bleibt dauerhaft erhalten.**

Le grès cérame Italgraniti est le revêtement qui garantit fiabilité et sécurité. **Spatula est insensible au trafic et à la lumière, sa beauté est inaltérable dans le temps.**

Керамический гранит Italgraniti это покрытие, гарантирующее надежность и безопасность. **Spatula неуязвима для высокого трафика и не выцветает на солнце; ее красота остается нетронутой в течение очень длительного времени.**

El gres porcelánico Italgraniti es el revestimiento que garantiza fiabilidad y seguridad. **Spatula resiste al tránsito y a la luz, su belleza perdurará inalterada con el paso del tiempo.**



Gentlemen Ladies

SCULPTURED  
SURFACE  
FOR PUBLIC  
TOILETS

FLOOR: POLVERE 80X80 NATURALE  
WALL: AVORIO MOSAICO MIX 3D 34,5X34,5 - AVORIO 80X180 NATURALE  
WASHBASIN: AVORIO 80X180 NATURALE





**LA MODERNA PALETTE DI COLORI CONSENTE ABBINAMENTI CROMATICI UTILI A SOTTOLINEARE DESTINAZIONI D'USO DIFFERENTI; AD ESEMPIO AREE CALPESTABILI O RIVESTIMENTI A PARETE CHE ESIGONO MAGGIORE LUMINOSITÀ.**

The modern colour range offers the potential for combinations of shades that underline different intended uses; such as on floors, or as wall coverings where a more luminous effect is required.

Die moderne Farbpalette erlaubt chromatische Kombinationen, mit denen unterschiedliche Bestimmungszwecke hervorgehoben werden können; wie zum Beispiel begehbare Bereiche oder Wandverkleidungen, die mehr Helligkeit verlangen.

La palette de couleurs moderne permet des mariages chromatiques utiles pour souligner les utilisations différentes ; par exemple zones prévues pour le trafic ou revêtements muraux nécessitant une plus grande luminosité.

Современная цветовая гамма открывает возможности для комбинаций оттенков, которые подчеркивают различия назначений; как напольных, так и настенных поверхностей, где требуется более выраженный световой эффект.

La moderna paleta de colores permite combinaciones cromáticas útiles para marcar destinos de uso diferentes; por ejemplo, áreas transitables o revestimientos de pared que exigen más luminosidad.





SPATULA ESIBISCE UN GRANDE RIGORE ESTETICO ABBINATO ALLE CARATTERISTICHE PIÙ PERFORMANTI: È IDROPELLENTE E QUINDI FACILE DA PULIRE.

Spatula demonstrates flawless loveliness combined with top labour-saving features: it is water-repellent and thus easy to clean.

Spatula offenbart eine erhebliche ästhetische Genauigkeit, in Kombination mit Topleistungen: **Spatula** ist wasserabweisend und daher leicht zu reinigen.

Spatula fait montre d'une grande rigueur esthétique allié aux plus hautes performances : **Spatula** est hydrofuge et donc facile à nettoyer.

Spatula демонстрирует безупречную красоту в сочетании с лучшими трудосберегающими особенностями: она водонепроницаема, поэтому легко чистится.

Spatula presenta un gran rigor estético combinado con las características más versátiles, es repelente al agua y, por lo tanto, fácil de limpiar.



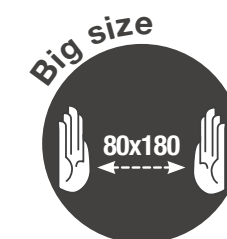
URBAN  
DESIGN  
STYLE







UNA SUPERFICIE RICCA DI DETTAGLI,  
PROGETTATA IN **GRANDI LASTRE 80x180 CM**  
**CHE GARANTISCONO UN EFFETTO DI**  
**SUPERFICIE CONTINUA**, PER UN DESIGN  
MODERNO E SCENOGRAFICO.



*A surface rich in details, designed in **large 80x180 cm slabs** to produce a seamless surface effect, for a modern, striking interior design look.*

Eine Oberfläche mit reichhaltigen Details, entwickelt im **Großformat 80x180 cm** für eine **garantiert unterbrechungslose Wirkung**, für ein modernes und szenografisches Design.

Une surface riche de détails, conçue en **grands carreaux de 80x180 cm** qui assurent un effet de surface **continu**, pour un design moderne et scénographique.

Поверхность, богатая в деталях, разработана в **больших форматах 80x180**, чтобы **произвести равномерный эффект поверхности** для современного, поразительного взгляда интерьерного дизайна.

Una superficie llena de detalles, diseñada en **grandes placas de 80x180 cm** que garantizan un efecto de superficie **continua**, para un diseño moderno y escenográfico.





FLOOR: POLVERE 80X80 NATURALE  
KITCHEN COUNTER: TABACCO 60X120 NATURALE



KITCHEN,  
DETAILS THAT  
MATTER



Perfection is simplicity

**I PICCOLI MOSAICI A SPACCO DI SPATULA SONO PROGETTATI PER DONARE ALLO SPAZIO UN EFFETTO PIACEVOLMENTE VISSUTO. I BORDI IRREGOLARI E TUTTI I DETTAGLI DELLA MATERIA STRUTTURATA RENDONDO LE SUPERFICI ANCORA PIÙ ESPRESSIVE. IDEALI PER LA POSA A PARETE, ADATTI A SPAZI PUBBLICI E PRIVATI.**



The Spatula collection's small split mosaic tiles give spaces an attractively time-worn effect. The uneven edges and all the textured material's details make surfaces even more expressive. Ideal for laying on walls, **suitable for public and private locations.**

Die kleinen Spaltmosaik von Spatula verleihen den Räumen eine angenehm erfahrene Wirkung. Die unregelmäßigen Kanten und alle Einzelheiten des strukturierten Materials verleihen den Oberflächen noch mehr Ausdruckskraft. Ideal für die Verlegung an Wänden, **geeignet für öffentliche und private Bereiche.**

Les petites mosaïques coupées de Spatula sont conçues pour conférer à l'espace un agréable effet de vécu. Les bords irréguliers et tous les détails de la matière structurée rendent les surfaces plus expressives encore. Idéales pour la pose murale et **adaptées aux espaces publics et privés.**

Маленькие разделенные под мозаику плитки коллекции Spatula придают пространству привлекательный состаренный эффект. Неровные края и все детали текстурированного материала делают поверхность еще более выразительной. Идеальные для укладки на стенах, **подходят для общественных и частных пространств.**

Los pequeños mosaicos quebrados de Spatula están diseñados para aportar al espacio un efecto lleno de vida. Los bordes irregulares y todos los detalles de la materia estructurada consiguen que las superficies sean todavía más expresivas. Son ideales para la colocación en pared, **indicados para espacios públicos y privados.**



WALL: POLVERE MOSAICO A SPACCO 30X30  
KITCHEN COUNTER: TABACCO 60X120 NATURALE



NORDIC  
RESTAURANT:  
TRENDY  
SIMPLICITY

Coffee & Co.

DOPPIO  
Con  
Panna  
ESPRESSO WITH  
WHIPPED CREAM

TAKE IT

COFFEE  
and  
TEA

AMERICANO

Espresso di 100ml

Acqua di 150ml

Espresso a  
100ml

SOLO

COFFEE  
& BREAD  
ICE CREAM





**LA CONTAMINAZIONE STILISTICA TRA SPATULA E LA COLLEZIONE EFFETTO LEGNO MY PLANK ARRICCHISCE TUTTI GLI SPAZI PUBBLICI DI TENDENZA. DUE MATERIE CHE TRASMETTONO CALORE E ACCOGLIENZA PRESERVANDO TUTTE LE CARATTERISTICHE DEL GRES PORCELLANATO ITALGRANITI.**

*The stylistic contamination between Spatula and the My Plank wood-look collection brings a special appeal to all trendy public places. Two materials that convey warmth and comfort while conserving all the characteristics of ITALGRANITI porcelain stoneware.*

Das stilistische Ineinandergreifen von Spatula und der Holzoptik-Kollektion My Plank bereichert alle öffentlichen Trendbereiche. Die beiden Materialien vermitteln Wärme und Gemütlichkeit und bewahren alle Eigenschaften des Italgraniti-Feinsteinzeugs.

La contamination stylistique entre Spatula et la collection effet bois My Plank enrichit tous les espaces publics trendy. Deux matières qui transmettent une chaleur accueillante tout en préservant toutes les caractéristiques du grès cérame Italgraniti.

Стилистическое сочетание между коллекцией Spatula и коллекцией с эффектом дерева My Plank привносит особую привлекательность всем современным общественным местам. Два материала, которые передают теплоту и комфорт, сохраняя все характеристики керамического гранита от Italgraniti.

La contaminación de estilos entre Spatula y la colección con efecto madera My Plank mejora el aspecto de todos los espacios públicos que marcan tendencia. Dos materiales cálidos y acogedores que protegen al mismo tiempo todas las características del gres porcelánico de Italgraniti.





FLOOR AND WALL COVERINGS CLAD IN CONTEMPORARY DESIGN

FLOOR: POLVERE 80X180 NATURALE  
WALL: BIANCO 80X180 NATURALE



Big size



80x180



Spatula ist die Oberfläche, die alle industrial chic Trendbereiche wie eine zweite Haut kleidet. Die Module gestalten die manuellen Bearbeitungen bis ins kleinste Detail nach, die Farben sind hell und modern und für die Zweckmäßigkeit gibt es keinen Vergleich.

Spatula est la surface qui habille tous les espaces de style industriel chic comme une deuxième peau. Les modules reproduisent jusque dans les moindres détails la facture manuelle, les couleurs sont lumineuses et modernes, la fonctionnalité est sans égale.

Spatula это поверхность, которая облицовывает все индустриальные шикарные интерьеры словно второй кожей. Плиты воспроизводят даже самые крошечные детали ручной отделки, цвета яркие и современные, а результат не имеет аналогов.

Spatula es la superficie que viste todos los espacios industrial chic como una segunda piel. Los módulos reproducen hasta el más mínimo detalle los trabajos manuales, los colores son luminosos y modernos, su practicidad no tiene comparación.



**SPATULA È LA SUPERFICIE CHE VESTE TUTTI GLI SPAZI INDUSTRIAL CHIC COME UNA SECONDA PELLE. I MODULI RIPRODUCONO FINO AL PIÙ PICCOLO DETTAGLIO LE LAVORAZIONI MANUALI, I COLORI SONO LUMINOSI E MODERNI, LA PRATICITÀ NON HA EGUALI.**

*Spatula is the surface that clads all industrial chic interiors like a second skin. The modules reproduce even the tiniest details of hand-workmanship, the colours are bright and modern, and convenience is unrivalled.*





GLI SPAZI MODERNI INCONTRANO LE **INTENSE ARMONIE DEL COLORE NERO** E IL **GRANDE FORMATO 80x180** LIBERA I MOVIMENTI GRAFICI E STRUTTURALI A PAVIMENTO. A PARETE, IL **CARATTERE INCONFONDIBILE DEI MOSAICI MIX 3D**, DEFINISCE I VOLUMI ARCHITETTONICI.

*Modern interiors encounter the **intense harmonies of the colour black** and **the large 80x180 size** gives full expression to all the floor's graphic and structural variation. On the walls, the **unmistakable character of the 3D Mix mosaics** defines the architectural forms.*

Moderne Bereiche treffen auf die **intensiven Harmonien der Farbe Schwarz** und das **Großformat 80x180** befreit die grafischen und strukturellen Bewegungen am Boden. An der Wand definiert der **unverkennbare Charakter der Mosaik Mix 3D** die Volumen der Architektur.

Les espaces modernes rencontrent les **intenses harmonies du noir** et le **grand format 80x180** libère les mouvements graphiques et structurels au sol. Au mur, le **caractère unique des mosaïques Mix 3D** définit les volumes architecturaux.

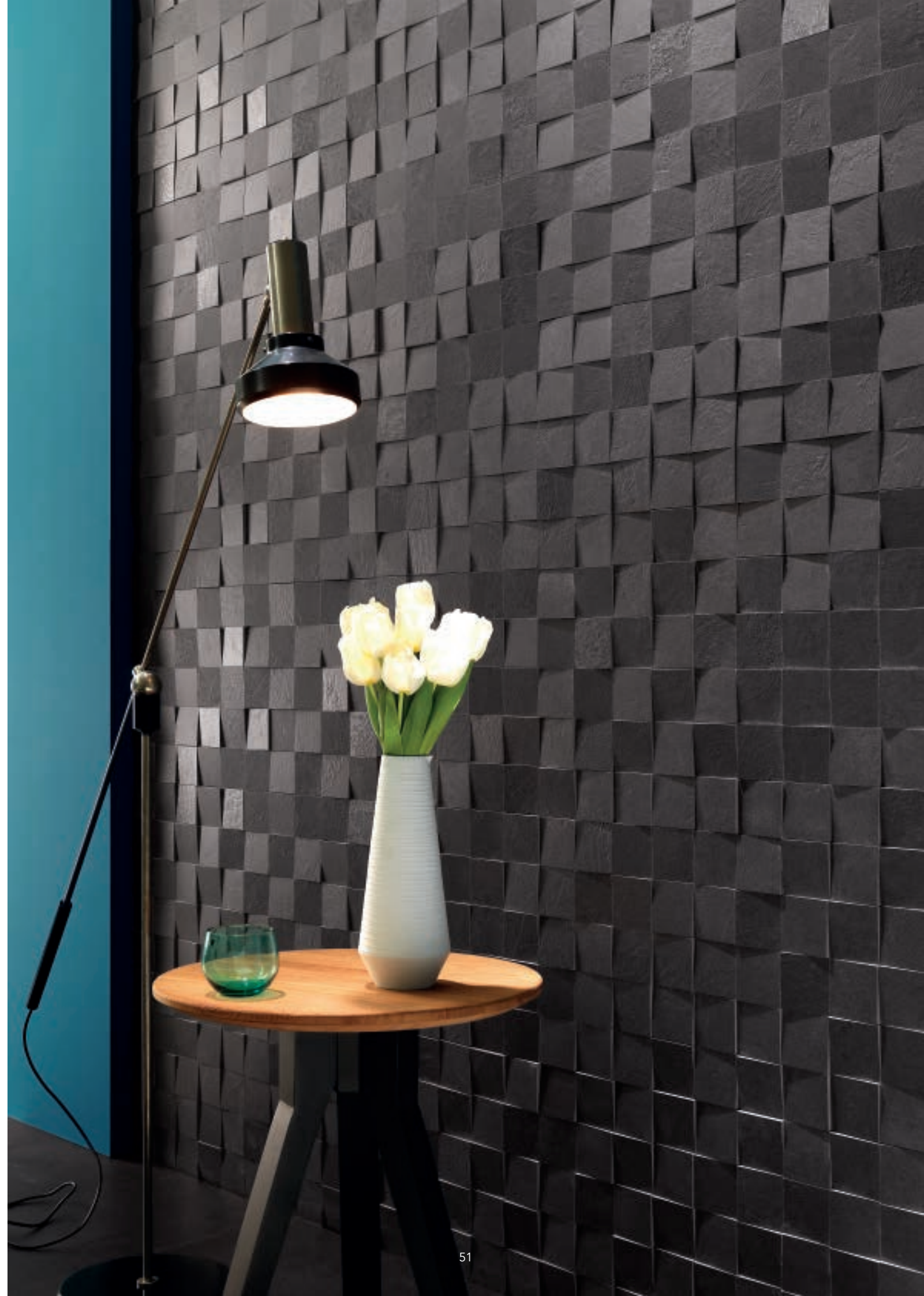
Современные интерьеры сталкивают **насыщенные гармонии черного цвета с большим размером 80x180**, придавая полную экспрессию всем графическим и структурным вариациям на полу. На стенах же определяет архитектурные формы **безошибочный характер мозаики 3D Mix**.

Los espacios modernos muestran las **intensas armonías del color negro** y el **gran formato de 80x180** libera los movimientos gráficos y estructurales en los pavimentos. En la pared, el **carácter inconfundible de los mosaicos Mix 3D**, define los volúmenes arquitectónicos.



INTENSE,  
WARM  
LIVING ROOM







Perfection is simplicity

**TRATTO È IL MODULO 60x120 CM PROGETTATO PER ARRICCHIRE TUTTE LE SUPERFICI VERTICALI. UNA MATERIA TRIDIMENSIONALE, PIACEVOLMENTE IRREGOLARE, IDEATA IN TRE COLORI E BELLISSIMA DA GUARDARE. TRATTO È LA SUPERFICIE DA RIVESTIMENTO PER L'ARCHITETTURA CONTEMPORANEA.**



Tratto is the 60x120 cm module designed to adorn all vertical surfaces. A pleasantly irregular three-dimensional material, designed in three colours, lovely to look at. Tratto is the covering for contemporary architecture.

Tratto ist das Modul 60x120 cm, das alle vertikalen Oberflächen bereichert. Ein tridimensionales Material, angenehm unregelmäßig, in drei Farben entworfen - ein wunderschöner Anblick. Tratto ist die Wandverkleidung für die moderne Architektur.

Tratto est le module 60x120 cm conçu pour enrichir toutes les surfaces verticales. Une matière tridimensionnelle, agréablement irrégulière, conçue dans trois couleurs et magnifique à regarder. Tratto est la surface de revêtement pour l'architecture contemporaine.

Модули Tratto в формате 60x120 предназначены для украшения всех вертикальных поверхностей. Приятный иррегулярный трехмерный материал, спроектированный в трех цветах, на который приятно смотреть. Tratto это поверхность для современной архитектуры.

Tratto es el módulo de 60x120 cm diseñado para aumentar la belleza de todas las superficies verticales. Un material tridimensional, agradablemente irregular, diseñado en tres colores y con un resultado espectacular a la vista. Tratto es la superficie de revestimiento pensada para la arquitectura contemporánea.



60x120  
"TRATTO":  
LARGE SLABS FOR  
CONTEMPORARY  
SURFACES



# SPATULA

## INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL INFORMATION

### GRES PORCELLANATO - RETTIFICATO PORCELAIN STONEWARE - RECTIFIED

FEINSTEINZEUG - KALIBRIERT / GRES CERAME - RECTIFIÉ / GRES PORCELANICO - RECTIFICADO / КЕРАМОГРАНИТ - РЕТИФИЦИРОВАННЫЙ

CONFORME A NORME / CONFORMING TO STANDARDS / GEMÄSS DEN NORMEN / CONFORMES AUX NORMES / CONFORME CON LAS NORMAS / СООТВЕТСТВУЕТ НОРМАТИВАМ  
EN 14411 ISO 13006 APPENDICE G GRUPPO B1a UGL con  $E_b \leq 0,5\%$



RESISTENZA ALLA FLESSIONE  
BENDING STRENGTH



RESISTENZA AL GELO  
FROST RESISTANCE



RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO  
CHEMICALS RESISTANCE



RESISTENZA ALLE MACCHIE  
STAIN RESISTANCE



MONOSPESSORE  
SINGLE THICKNESS



RETTIFICATO  
RECTIFIED



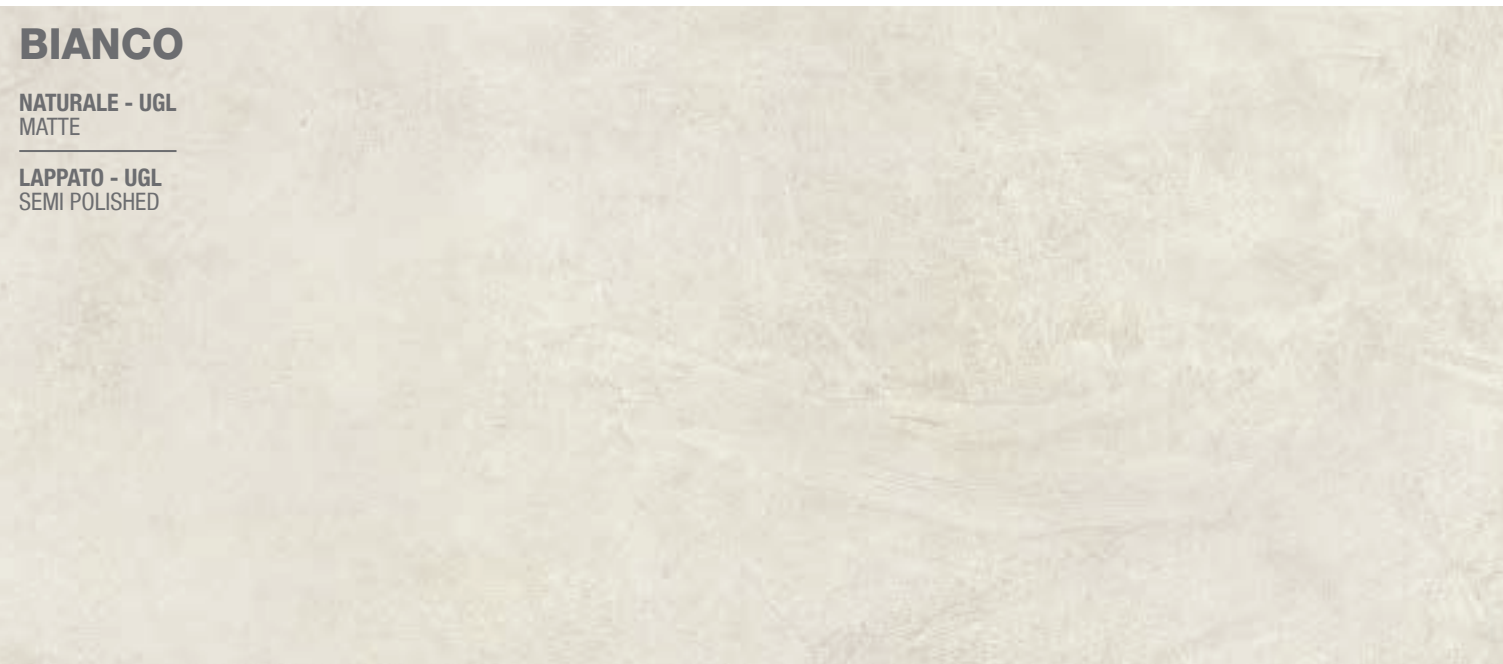
NATURALE  
ANSI A137.1 > 0,42



**BIANCO**

NATURALE - UGL  
MATTE

LAPPATO - UGL  
SEMI POLISHED



**LINO**

NATURALE - UGL  
MATTE

LAPPATO - UGL  
SEMI POLISHED



**AVORIO**

NATURALE - UGL  
MATTE

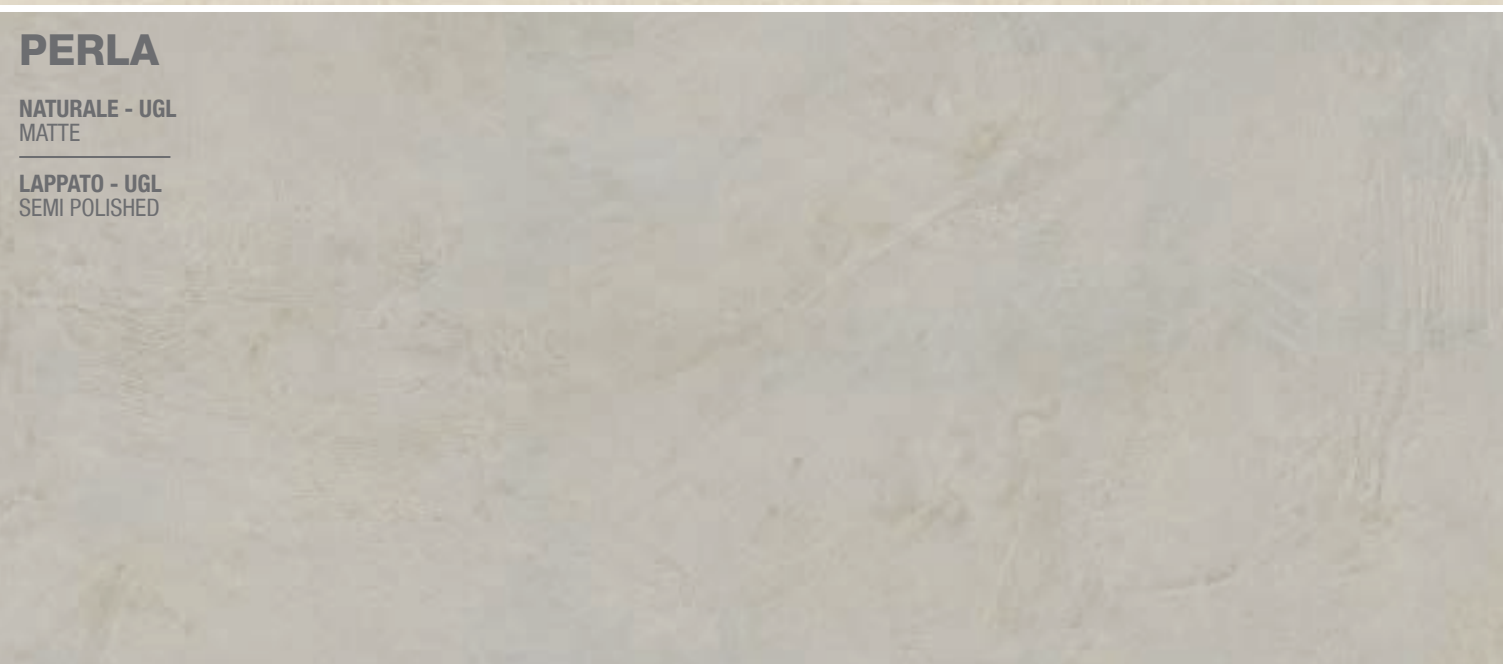
LAPPATO - UGL  
SEMI POLISHED











**PERLA**

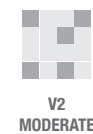
NATURALE - UGL  
MATTE

LAPPATO - UGL  
SEMI POLISHED



GRES PORCELLANATO / PORCELAIN STONEWARE / FEINSTEINZEUG / GRES CERAME / GRES PORCELANICO / КЕРАМОГРАНИТ

9,5 mm									
COLORE COLOR	SUPERFICIE SURFACE	80x180 cm 32"x72"	80x80 cm 32"x32"	60x120 cm 23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	20x120 cm 8"x47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	60x60 cm 23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	30x60 cm 11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	GRADONE CON TORO 120x33x4 cm 47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "x13"x1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	BATTISCOPIA 7x60 cm 2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "
								PCS / BOX 2	PCS / BOX 10
BIANCO	NATURALE / MATTE / NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ	SU0181	SU0188	SU01BA	SU01EA	SU0168	SU0163	SU01GT2	SU0176
	LAPPATO / SEMI POLISHED / ANPOLIERT / ADOUCCI / SEMIPULIDO / ПОЛУПОЛИРОВКА	-	SU0188L	SU01BAL	SU01EAL	-	-	SU01GT3	-
AVORIO	NATURALE / MATTE / NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ	SU0281	SU0288	SU02BA	SU02EA	SU0268	SU0263	SU02GT2	SU0276
	LAPPATO / SEMI POLISHED / ANPOLIERT / ADOUCCI / SEMIPULIDO / ПОЛУПОЛИРОВКА	-	SU0288L	SU02BAL	SU02EAL	-	-	SU02GT3	-
PERLA	NATURALE / MATTE / NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ	SU0381	SU0388	SU03BA	SU03EA	SU0368	SU0363	SU03GT2	SU0376
	LAPPATO / SEMI POLISHED / ANPOLIERT / ADOUCCI / SEMIPULIDO / ПОЛУПОЛИРОВКА	-	SU0388L	SU03BAL	SU03EAL	-	-	SU03GT3	-
LINO	NATURALE / MATTE / NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ	SU0481	SU0488	SU04BA	SU04EA	SU0468	SU0463	SU04GT2	SU0476
	LAPPATO / SEMI POLISHED / ANPOLIERT / ADOUCCI / SEMIPULIDO / ПОЛУПОЛИРОВКА	-	SU0488L	SU04BAL	SU04EAL	-	-	SU04GT3	-





**POLVERE**

NATURALE - UGL  
MATTE

LAPPATO - UGL  
SEMI POLISHED

**TABACCO**

NATURALE - UGL  
MATTE









LAPPATO - UGL  
SEMI POLISHED

**NERO**

NATURALE - UGL  
MATTE

LAPPATO - UGL  
SEMI POLISHED

GRES PORCELLANATO / PORCELAIN STONEWARE / FEINSTEINZEUG / GRES CERAME / GRES PORCELANICO / КЕРАМОГРАНИТ

		9,5 mm							
									
COLORE COLOR	SUPERFICIE SURFACE	80x180 cm 32"x72"	80x80 cm 32"x32"	60x120 cm 23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	20x120 cm 8"x47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	60x60 cm 23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	30x60 cm 11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	GRADONE CON TORO 120x33x4 cm 47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "x13"x1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	BATTISCOPA 7x60 cm 2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "
								PCS / BOX 2	PCS / BOX 10
POLVERE	NATURALE / MATTE / NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ	SU0581	SU0588	SU05BA	SU05EA	SU0568	SU0563	SU05GT2	SU0576
	LAPPATO / SEMI POLISHED / ANPOLIERT / ADOUCI / SEMIPULIDO / ПОЛУПОЛИРОВКА	-	SU0588L	SU05BAL	SU05EAL	-	-	SU05GT3	-
TABACCO	NATURALE / MATTE / NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ	SU0681	SU0688	SU06BA	SU06EA	SU0668	SU0663	SU06GT2	SU0676
	LAPPATO / SEMI POLISHED / ANPOLIERT / ADOUCI / SEMIPULIDO / ПОЛУПОЛИРОВКА	-	SU0688L	SU06BAL	SU06EAL	-	-	SU06GT3	-
NERO	NATURALE / MATTE / NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ	SU0781	SU0788	SU07BA	SU07EA	SU0768	SU0763	SU07GT2	SU0776
	LAPPATO / SEMI POLISHED / ANPOLIERT / ADOUCI / SEMIPULIDO / ПОЛУПОЛИРОВКА	-	SU0788L	SU07BAL	SU07EAL	-	-	SU07GT3	-



V2  
MODERATE



HEAVY TRAFFIC  
TRAFFICO INTENSO



**MOSAICO MIX**

NATURALE - LAPPATO - UGL  
MATTE - SEMI POLISHED



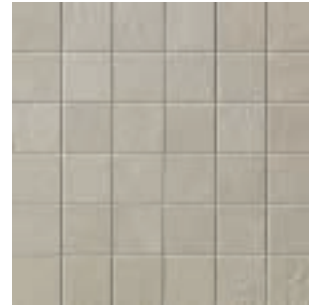
BIANCO



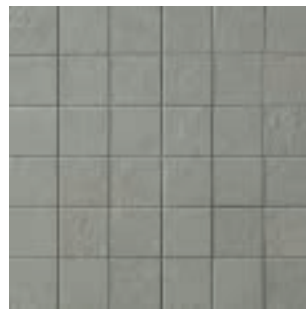
AVORIO



PERLA



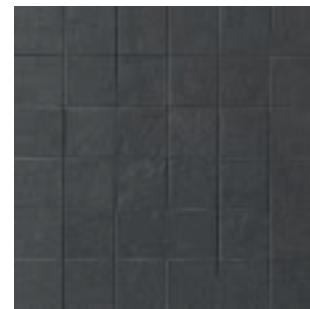
LINO



POLVERE



TABACCO



NERO

GRES PORCELLANATO / PORCELAIN STONEWARE / FEINSTEINZEUG / GRES CERAME / GRES PORCELANICO / КЕРАМОГРАНИТ

COLORE COLOR	9,5 mm SUPERFICIE SURFACE	MOSAICO MIX 30x30 cm 11 <sup>7/8</sup> "x11 <sup>7/8</sup> "	PCS / BOX
BIANCO	NATURALE - LAPPATO / MATTE - SEMI POLISHED / NATUR - ANPOLIERT / NATUREL - ADOUCI / NATURAL - SEMIPULIDO / МАТОВЫЙ - ПОЛУПОЛИРОВКА	SU013MM	12
AVORIO		SU023MM	12
PERLA		SU033MM	12
LINO		SU043MM	12
POLVERE		SU053MM	12
TABACCO		SU063MM	12
NERO		SU073MM	12

**MOSAICO MIX 3D**

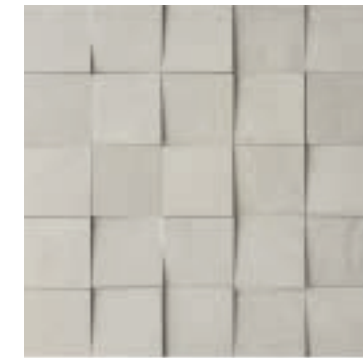
NATURALE - LAPPATO - UGL  
MATTE - SEMI POLISHED



BIANCO



AVORIO



PERLA



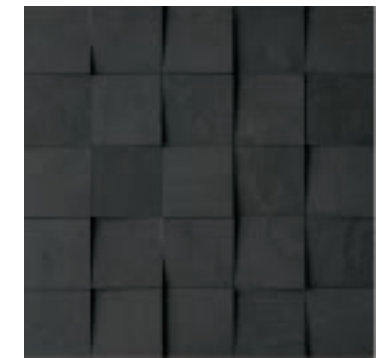
LINO



POLVERE



TABACCO



NERO

GRES PORCELLANATO / PORCELAIN STONEWARE / FEINSTEINZEUG / GRES CERAME / GRES PORCELANICO / КЕРАМОГРАНИТ

COLORE COLOR	9,5 mm SUPERFICIE SURFACE	MOSAICO MIX 3D 34,5x34,5 cm 13 <sup>1/4</sup> "x13 <sup>1/4</sup> "	PCS / BOX
BIANCO	NATURALE - LAPPATO / MATTE - SEMI POLISHED / NATUR - ANPOLIERT / NATUREL - ADOUCI / NATURAL - SEMIPULIDO / МАТОВЫЙ - ПОЛУПОЛИРОВКА	SU0134M	6
AVORIO		SU0234M	6
PERLA		SU0334M	6
LINO		SU0434M	6
POLVERE		SU0534M	6
TABACCO		SU0634M	6
NERO		SU0734M	6



## TABELLA IMBALLI 9,5 mm - 20 mm

PACKAGING CHART / TABELLE VERPACKUNGEN / TABLEAU EMBALLAGES / TABLA DE EMBALAJES / СХЕМА УПАКОВКИ

CALIBRI SPESSORE 9,5 mm. / THICKNESS 9,5 mm

Le dimensioni operative dei singoli formati sono: / The working sizes of the individual commercial sizes are:

Die operativen Abmessungen der einzelnen Formate sind: / Les dimensions utiles des formats sont les suivantes :

Las dimensiones operativas de cada formato son: / Продукция упаковывается разными способами, в зависимости от размера.

800x1800 mm = 797x1797 mm









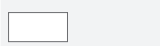





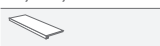
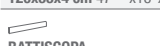
600x1200 mm = 596x1194 mm

600x600 mm = 596x596 mm

800x800 mm = 797x1797 mm

200x1200 mm = 197,3x1194 mm

300x600 mm = 297x596 mm

IMBALLI / PACKING			 PCS / BOX	 M <sup>2</sup> / BOX	 KG / BOX	 PCS / PALLET	 M <sup>2</sup> / PALLET	 KG / PALLET
 80x180 cm 32"x72"	SPESSORE / THICKNESS 9,5 MM	NATURALE	PZ / STK / PCS 2	M <sup>2</sup> 2,88	KG. 69,00	PZ / STK / PCS 20	M <sup>2</sup> 57,60	KG. 1.400,00
				SQ. FT. 30,99	LBS. 151,80		SQ. FT. 619,94	LBS. 3.080,00
 80x80 cm 32"x32"	SPESSORE / THICKNESS 9,5 MM	NATURALE LAPPATO	PZ / STK / PCS 2	M <sup>2</sup> 1,28	KG. 30,00	PZ / STK / PCS 40	M <sup>2</sup> 51,20	KG. 1.220,00
				SQ. FT. 13,77	LBS. 66,00		SQ. FT. 551,06	LBS. 2.684,00
 60x120 cm 23 1/2"x47 1/4"	SPESSORE / THICKNESS 9,5 MM	NATURALE LAPPATO	PZ / STK / PCS 2	M <sup>2</sup> 1,44	KG. 30,30	PZ / STK / PCS 36	M <sup>2</sup> 51,84	KG. 1.110,80
				SQ. FT. 15,49	LBS. 66,66		SQ. FT. 557,95	LBS. 2.443,76
 20x120 cm 8" x47 1/4"	SPESSORE / THICKNESS 9,5 MM	NATURALE LAPPATO	PZ / STK / PCS 6	M <sup>2</sup> 1,44	KG. 33,90	PZ / STK / PCS 28	M <sup>2</sup> 40,32	KG. 969,20
				SQ. FT. 15,49	LBS. 74,58		SQ. FT. 433,96	LBS. 2132,24
 60x60 cm 23 1/2"x23 1/2"	SPESSORE / THICKNESS 9,5 MM	NATURALE	PZ / STK / PCS 4	M <sup>2</sup> 1,44	KG. 29,20	PZ / STK / PCS 30	M <sup>2</sup> 43,20	KG. 896,00
				SQ. FT. 15,49	LBS. 64,24		SQ. FT. 464,96	LBS. 1971,20
 30x60 cm 11 7/8"x23 1/2"	SPESSORE / THICKNESS 9,5 MM	NATURALE	PZ / STK / PCS 8	M <sup>2</sup> 1,44	KG. 29,70	PZ / STK / PCS 32	M <sup>2</sup> 46,08	KG. 970,40
				SQ. FT. 15,49	LBS. 65,34		SQ. FT. 495,95	LBS. 2134,88
 MOSAICO MIX 30x30 cm 11 7/8"x11 7/8"	SPESSORE / THICKNESS 9,5 MM	NATURALE LAPPATO	PZ / STK / PCS 12	M <sup>2</sup> 1,08	KG. 24,60	PZ / STK / PCS 30	M <sup>2</sup> 32,40	KG. 758,00
				SQ. FT. 11,62	LBS. 54,12		SQ. FT. 348,72	LBS. 1.667,60
 MOSAICO MIX 3D 34,5x34,5 cm 13 1/4"x13 1/4"	SPESSORE / THICKNESS 9,5 MM	NATURALE LAPPATO	PZ / STK / PCS 6	M <sup>2</sup> 0,71	KG. 16,86	PZ / STK / PCS 30	M <sup>2</sup> 21,42	KG. 525,80
				SQ. FT. 7,64	LBS. 37,07		SQ. FT. 230,54	LBS. 1155,00
 GRADONE CON TORO 120x33x4 cm 47 1/4"x13 3/4"	SPESSORE / THICKNESS 9,5 MM	NATURALE	PZ / STK / PCS 2	M <sup>2</sup> 0,79	KG. 18,60	PZ / STK / PCS 16	M <sup>2</sup> 12,67	KG. 317,60
				SQ. FT. 8,80	LBS. 40,92		SQ. FT. 136,36	LBS. 698,72
 BATTISCOPA 7x60 cm 2 3/4"x23 1/2"	SPESSORE / THICKNESS 9,5 MM	NATURALE	PZ / STK / PCS 10	M <sup>2</sup> 0,42	KG. 9,80	PZ / STK / PCS 72	M <sup>2</sup> 30,24	KG. 725,60
				SQ. FT. 4,52	LBS. 21,56		SQ. FT. 325,47	LBS. 1596,32

## NORME DI POSA E MANUTENZIONE

INSTALLATION AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS / VERLEGUNGS- UND INSTANDHALTUNGSNORMEN / NORMES DE POSE ET D'ENTRETIEN / NORMAS DE COLOCACIÓN Y MANTENIMIENTO / ПРАВИЛА УКЛАДКИ И УХОДА

Si raccomanda di alternare e orientare i pezzi in modo da creare una distribuzione naturale del disegno e delle venature. È consigliata una posa con fuga di 2 mm (come prevede la normativa europea) per installazioni interne, di 5 mm per installazioni esterne. Si consiglia una stuccatura in tinta con il prodotto.

Material from several boxes should be spread on the floor before installation to check the combined effect in order to get a harmonious mix of different graphics and veinings. A 2mm joint is recommended for indoor applications and 5mm for outdoor, in compliance with the European regulations. Coloured joints that match the products used are recommended for the most attractive effect.

Es wird empfohlen die einzelne Fliesen in der Verlegung abzuwechseln so dass die verschiedene Dekore und Richtungen ein sehr natuerliches Gesamtbild ergeben. Es wird im Innenbereich eine 2mm Fuge (wie die europäische Norm Vorsagt) und im Aussenbereich eine 5mm vorgesehen. Es wird eine Fugemasse farblich passend zu der Grundfarbe der Fliese Empfohlen.

Nous préconisons une pose alternés et orientations des pièces avec le but de créer une distribution naturel du motif et veinage Merci de respecter les consignes de largeur de joint selon les DTU 52.2 pour la pose collée. Nous préconisons aussi une couleur de joint teinte sur teinte.

Рекомендуется чередовать и ориентировать элементы таким образом, чтобы создать естественное распределение рисунка и прожилки материала. Рекомендуется укладка со швом в 2 мм (в соответствии с европейскими нормативными требованиями) для внутренней отделки и со швом в 5 мм для внешнего покрытия. Рекомендуется использовать затирку тоном, соответствующему материалу.

Se recomienda de alternar y orientar las piezas para crear una distribución natural del diseño y de las venas se recomienda una colocación con junta de 2 mm (como pedido por la normativa europea) para instalaciones en interior, de 5 mm para instalaciones en exterior. para el rejuntao se recomienda utilizar selladores del mismo tono que el material colocado.

Nel caso si scelga la posa "a correre" dei prodotti in formati rettangolari, si consiglia di sfalsare il lato più lungo per un massimo di 30 cm sulla lunghezza del pezzo adiacente.

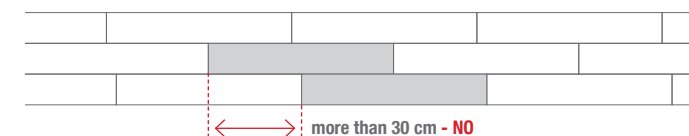
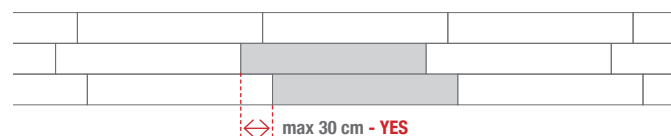
When rectangular products are laid in "running bond" patterns, the longest side should be staggered in relation to the length of the piece next to it by no more than 30 cm.

Falls rechteckige Formate "fortlaufend" verlegt werden sollen, wird empfohlen, die längere Seite im Verhältnis zum angrenzenden Teil um maximal 30 versetzt anzuordnen.

Dans le cas de la pose parallèle de carreaux rectangulaires, il est recommandé de décaler le côté long d'un maximum de 30 cm sur la longueur du carreau adjacent.

При укладке прямоугольных форматов со смещением, рекомендуется сдвигать длинный край не более, чем на 30 см по отношению к прилегающей плите.

En caso de colocación "continua" de material con formatos rectangulares, se recomienda escalonar el lado más largo unos 30 cm con respecto a la longitud de la pieza adyacente.





PUNTI OTTENIBILI AI FINI DELLA CERTIFICAZIONE LEED.

POTENTIAL LEED CERTIFICATION POINTS / FÜR DIE LEED-ZERTIFIZIERUNG ERZIELBARE PUNKTZAHL / POINTS OBTENUS AUX FINS DE LA CERTIFICATION LEED / PUNTOS A CONSEGUIR PARA LA CERTIFICACIÓN LEED / ЭТАПЫ СЕРТИФИКАЦИИ LEED

1	USO DI MATERIALI RICICLATI UTILIZZARE MATERIALI RICICLATI PRECONSUMER E POSTCONSUMER CONTRIBUISCE ALL'OTTENIMENTO DI CREDITI AI FINI LEED.	MATERIAL AND RESOURCES USING PRECONSUMER AND POSTCONSUMER RECYCLED MATERIALS HELPS TO WIN LEED CREDITS.	PUNTI CREDIT
MR - C - 4.1	10% (POSTCONSUMER + 1/2 PRECONSUMER)	10% (POSTCONSUMER + 1/2 PRECONSUMER)	1
MR - C - 4.2	20% (POSTCONSUMER + 1/2 PRECONSUMER)	20% (POSTCONSUMER + 1/2 PRECONSUMER)	1 IN AGGIUNTA AL PRECEDENTE IN ADDITION TO THE ABOVE
2	MATERIALI REGIONALI UTILIZZARE MATERIALI REGIONALI CONTRIBUISCE ALL'OTTENIMENTO DI CREDITI AI FINE LEED SE IL LUOGO DEL PROGETTO SI TROVA ENTRO UN RAGGIO DI 500 miglia (804,5km) DAL LUOGO DI ESTRAZIONE E LAVORAZIONE DEI MATERIALI CERAMICI.	MATERIAL AND RESOURCES REGIONAL MATERIALS THE UTILIZATION OF LOCAL RAW MATERIALS CONTRIBUTES TO THE ATTAINMENT OF LEED CREDITS WHENEVER THE FINAL PRODUCTS ARE MANUFACTURED WITHIN A 500 MILES RADIUS (804.5 KM) FROM THE RAW MATERIALS EXTRACTION AND PROCESSING SITES.	PUNTI CREDIT
MR5 - C - 5.1	10% (ESTRATTI LAVORATI E PRODOTTI LOCALMENTE)	LOCALLY PROCESSED AND MANUFACTURED RAW MATERIALS	1
MR5 - C - 5.2	20% (ESTRATTI LAVORATI E PRODOTTI LOCALMENTE)	LOCALLY PROCESSED AND MANUFACTURED RAW MATERIALS	1 IN AGGIUNTA AL PRECEDENTE IN ADDITION TO THE ABOVE
3	EFFETTO ISOLAMENTO TERMICO I COLORI PIÙ CHIARI DI ITALGRANITI CONTRIBUISCONO A NON AUMENTARE LA TEMPERATURA DELLE ZONE URBANE RISPETTO A QUELLE EXTRAURBANE (EFFETTO ISOLAMENTO TERMICO).	SUSTAINABLE SITES THE PALER COLOURS IN ITALGRANITI RANGES HELP TO PREVENT AN INCREASE IN THE TEMPERATURE OF URBAN COMPARED TO RURAL AREAS (THERMAL INSULATION EFFECT).	PUNTI CREDIT
SS - C - 7.1	EFFETTO ISOLAMENTO TERMICO: TETTO E COPERTURE ESCLUSE	THERMAL INSULATION EFFECT: NOT INCLUDING ROOF AND COVERINGS	1
SS - C - 7.2	EFFETTO ISOLAMENTO TERMICO: TETTO E COPERTURE	THERMAL INSULATION EFFECT: ROOF AND COVERINGS	1 IN AGGIUNTA AL PRECEDENTE IN ADDITION TO THE ABOVE
4	PERFORMANCE ENERGETICA MINIMA I PRODOTTI ITALGRANITI CONTRIBUISCONO ALL'OTTIMIZZAZIONE DELLA PERFORMANCE ENERGETICA.	ENERGY AND ATMOSPHERE ITALGRANITI PRODUCTS HELP TO OPTIMISE ENERGY PERFORMANCE.	PUNTI CREDIT
EA - C - 1	OTTIMIZZAZIONE PERFORMANCE ENERGETICA	OPTIMISATION OF ENERGY PERFORMANCE	1
5	MATERIALI A BASSA EMISSIONE IL GRES PORCELLANATO ITALGRANITI GARANTISCE UNA QUANTITA' RIDOTTA DI COMPOSTI ORGANICI VOLATILI (VOC).	INDOOR ENVIRONMENTAL QUALITY ITALGRANITI PORCELAIN TILES GUARANTEE A LOW LEVEL OF VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS (VOC).	PUNTI CREDIT
EQ - C - 4.2	MATERIALE A BASSA EMISSIONE	LOW EMISSION MATERIAL	1
6	INNOVAZIONE DEL PROGETTO	INNOVATION IN DESIGN	PUNTI CREDIT
ID - C - 1.1-1.4	INNOVATION IN DESIGN	INNOVATION IN DESIGN	1 - 4

PRODUCTS	MR CREDIT 4.1 MATERIAL AND RESOURCES	MR CREDIT 4.2 MATERIAL AND RESOURCES	MR CREDIT 5.1 MATERIAL AND RESOURCES	MR CREDIT 5.2 MATERIAL AND RESOURCES	SS CREDI 7.1 SUSTAINABLE SITES	SS CREDI 7.2 SUSTAINABLE SITES	EA CREDIT 1 ENERGY AND ATMOSPHERE	EQ CREDIT 4.2 INDOOR ENVIRONMENTAL QUALITY	ID CREDIT 1.1-1.4 INNOVATION IN DESIGN
BIANCO	•	•	•	•	•	•	•	•	•
AVORIO	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PERLA	•	•	•	•	•	•	•	•	•
LINO	•	•	•	•	•	•	•	•	•
POLVERE	•	•	•	•	•	•	•	•	•
TABACCO	•	•	•	•	•	•	•	•	•
NERO	•	•	•	•	•	•	•	•	•



Tabelle tecniche Gres porcellanato / Technical specifications Porcelain stoneware

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN FEINSTEINZEUG / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GRES CERAME / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GRES PORCELÁNICO / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ КЕРАМОГРАНИТ



CONFORME A NORME / CONFORMING TO STANDARDS / GEMÄSS DEN NORMEN / CONFORMES AUX NORMES / CONFORME CON LAS NORMAS / СООТВЕТСТВУЕТ НОРМАТИВАМ  
EN 14411 ISO 13006 APPENDICE G GRUPPO BIA UGL CON EB ≤ 0,5%

CARATTERISTICA TECNICA PHYSICAL PROPERTIES TECHNISCHE DATEN CARACTERÍSTICA TÉCNICA CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА	METODICA DI PROVA TESTING METHOD PRÜFVERFAHREN NORME D'ESSAIS METODOLOGIA DE PRUEBAS МЕТОДЫ ИСПЫТАНИЙ	RIFERIMENTO NORMA REFERENCE STANDARD RÉFÉRENCE NORME STANDARDWERT REFERENCIA NORMA ССЫЛКА НА НОРМУ	VALORE PRODOTTO PRODUCT VALUES. PRODUKT WERTE VALEUR PRODUIT VALOR PRODUCTO ПОКАЗАТЕЛИ ПРОДУКЦИИ
Dimensioni Sizes Abmessungen Dimensions Dimensiones Размеры	EN ISO 10545-2	7cm ≤ N < 15 cm (mm) N ≥ 15 cm (mm)	Rettificato / Rectified
Assorbimento d'acqua % - Water absorption % Wasseraufnahme % - Absorption d'eau % Absorción del agua % - Водопоглощение %	EN ISO 10545-3	Eb ≤ 0,5%	Conforme - Conforming Erfüllt - Conforme - Conforming Соответствующий
Resistenza alla flessione - Modulus of rupture Biegezugfestigkeit - Resistencia à la flexion Resistencia a la flexión - Прочность на изгиб	EN ISO 10545-4	Valore medio 35 N/mm2 min. sp. > = 7,5 mm: min 1300 N sp. < 7,5 mm: min 700 N	Conforme - Conforming Erfüllt - Conforme - Conforming Соответствующий
Sforzo di rottura - Breakage resistance Bruchlast - Resistencia a la rupture Resistencia a la rotura - Усилие на излом	EN ISO 10545-6	175 mm3 max.	Medio - Average - Mittelwert Moyenne - Media - Средний < 150 mm3
Resistenza all'abrasione profonda - Scratch resistance Bestimmung des Widerstandes gegen tiefen Verschleib Résistance à l'abrasion Resistencia a la abrasión profunda Устойчивость к Абразивному Воздействию	EN ISO 10545-8	Valore dichiarato - Declared value - Valeur déclaré Valor declarado - Angegebener Wert - заявленный показатель	6,8 MK-1
Coefficiente di dilatazione termica lineare - Thermal expansion coefficient - Wärmeausdehnung - Coefficient de dilatation thermique linéaire - Coeficiente de dilatación térmica lineal - Линейный Коэффициент Термического Расширения	EN ISO 10545-9	Test superato in accordo con ISO 10545-1 - Pass according to ISO 10545-1 Pv en accord avec norme en 10545-1 - Test aprobado en acuerdo con ISO 10545-1 Test ueberstanden nach ISO 10545-1 - Результат теста в соответствии с ISO 10545-1	* Resistente - Resistant - Widerstandsfähig - Résistants Resistentes - Устойчивый
Resistenza ai sbalzi termici - Thermal shock resistance Temperaturwechselbeständigkeit - Resistencia aux écarts de temperatura - Resistencia a los cambios bruscos de temperatura - Устойчивость к перепадам температуры	EN ISO 10545-12	Test superato in accordo con ISO 10545-1 - Pass according to ISO 10545-1 Pv en accord avec norme en 10545-1 - Test aprobado en acuerdo con ISO 10545-1 Test ueberstanden nach ISO 10545-1 - Результат теста в соответствии с ISO 10545-1	* Resistente - Resistant - Widerstandsfähig - Résistants Resistentes - Устойчивый
Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali Resistance to low concentrations of acids and alkali - Résistance à des basses concentrations d'acides et bases - Beständigkeit gegen schwach konzentrierte säuren und laugen - Resistencia a bajas concentraciones de acidos y alcalos - Устойчивость к низким концентрациям кислот и щелочей	EN ISO 10545-13	Valore dichiarato - Declared value - Valeur déclaré Valor declarado - Angegebener Wert - заявленный показатель	* Resistente - Resistant - Widerstandsfähig - Résistants Resistentes - Устойчивый
Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali Resistance to high concentrations of acids and alkali Résistance à des hautes concentrations d'acides et bases Beständigkeit gegen stark konzentrierte säuren und laugen - Resistencia a altas concentraciones de acidos y alcalos - Устойчивость к высоким концентрациям кислот и щелочей	EN ISO 10545-14	Valore dichiarato - Declared value - Valeur déclaré Valor declarado - Angegebener Wert - заявленный показатель	* Resistente - Resistant - Widerstandsfähig - Résistants Resistentes - Устойчивый
Resistenza ai prodotti chimici di uso domesticow e agli additivi per piscina - Resistance to domestic chemicals and additives for swimming pools - Resistencia aux prod. chimiques d'usage domestique et additifs pour piscines Beständigkeit gegen chemische haushaltsreiniger und zusatzstoffe für schwimmbäder Resistencia a los productos quimicos de uso domestico y a los aditivos para piscina - Устойчивость к бытовым химическим продуктам и средствам для бассейнов	DIN 51094	Non devono presentare apprezzabili variazioni di colore. - No noticeable color change. Die Muster dürfen keine sichtbaren Farbveränderungen aufweisen. - Ne doivent pas présenter de variations importantes des couleurs. - No deben presentar variaciones de color apreciables. Не должны представлять значительные изменения цвета	Maggiore o uguale a quella dei marmi e graniti - More or equal to that of marble and granite - Mindestens so dauerhaft wie der von Marmor und Granit - Supérieur ou égal à celui des marbres et des granits - Mayor o igual que el de los mármoles y los granitos - Большой или равный мраморам и гранитам
Brillantezza Brilliance Glanz Brillant Brillo Блеск	DIN 51130	Valore dichiarato - Declared value - Valeur déclaré Valor declarado - Angegebener Wert - заявленный показатель	UB min. UA
Resistenza dei colori alla luce - Color resistance to light - Lichtbeständigkeit - Resistencia des colores a la luz - Resistencia de los colores a la luz Устойчивость к выгоранию цвета	DIN 51097	Dove richiesto - If needed - Nach anforderung - Si demande - Si requerido - Где следует	Valore dichiarato - Declared value Valeur déclaré - Angegebener Wert Valor declarado - Заявленный показатель
Coefficiente di attrito (scioglimento) Friction coefficient (slipperiness) Reibungskoeffizient (Schlupfrigkeit) Coefficient de friction (glissement) Coeficiente de anti deslizamiento Коэффициент истирания	B.C.R.A. - D.M.236/ 89 ASTM C1028-2007 ANSI A 137.1-2012		> 0,40 Dry / > 0,40 Wet > 0,60 Dry / ≥ 0,60 Wet ≥ 0,42 Wet

\* Si raccomanda di consultare Contract Division per le indicazioni necessarie al corretto utilizzo.  
It's advisable to refer to Contract Division for all necessary guidelines to a correct use.  
Zur korrekten Anwendung wird empfohlen unsere Contract Division zu kontaktieren.  
Merci de consulter notre Contract Division pour les indications a un usage correct.  
Se aconseja contactar nuestro Contract Division para las instrucciones necesarias para una correcta utilización.  
Рекомендуется связаться с Проектным Отделом для указаний по правильному применению.

Schede tecniche consultabili sul sito:  
Technical details available on:  
Techniken karten im auffindbar:  
Fiches techniques à consulter sur le syte:  
Fichas técnicas consultables en el sitio:  
Справочная информация на сайте:  
www.italgranitigroup.com



# SIMBOLOGIA

SYMBOLS / ZEICHENERKLÄRUNG / SYMBOLES / SIMBOLOGÍA / УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



**MULTISPEZZORE  
EXTRA THICK MOSAIC**

L'icona "m<sup>2</sup>" identifica i fondi decorati e le decorazioni venduti a metro quadrato, caratterizzati da un alto valore tecnico ed estetico, offerto a prezzi particolarmente accessibili. Questo consente di utilizzarli non solo come decori ma anche per intere pareti.

The "m<sup>2</sup>" icon identifies the decorated background tiles and decorative pieces sold per square metre that offer high technical and appearance values at particularly affordable prices. This allows them to be used not only for ornamentation but also to cover whole walls.

Die Ikone "m<sup>2</sup>" identi-fiziert die dekorierten Grundfliesen und die in Quadratmetern verkauften Dekorationen von hohem technischen und ästhetischen Wert, die zu besonders zugänglichen Preisen angeboten werden. Dadurch können sie nicht nur als Dekore sondern auch für ganze Wandflächen verwendet werden.

L'icône "m<sup>2</sup>" identifie les fonds décorés et les décorations vendus au mètre carré, caractérisés par une haute valeur technique et esthétique, et proposés à des prix très accessibles. Ils peuvent ainsi être utilisés comme décors mais également pour revêtir des parois entières.

Указатель "m<sup>2</sup>" означает декорированные фоны и собственно декоры, продаваемые за квадратный метр, характеризующиеся высоким техническим и эстетическим значением, предлагаемые по особенно доступной цене. Это позволяет использовать их не только в качестве отдельных декоров, но и в качестве полноценной облицовки.

El icono "m<sup>2</sup>" identifica los fondos decorados y las decoraciones vendidas por metro cuadrado, caracterizados por un alto valor técnico y estético, a precios realmente accesibles. Esto permite utilizarlos no solo como elementos decorativos, sino para paredes enteras.



**MEDIUM  
TRAFFIC**

**Traffico medio:** Gres porcellanato ideale per aree residenziali e commerciali leggere soggette ad usura causata da un livello di calpestio medio come: ristoranti, uffici, negozi, hotel, business lounge, ecc. Sono esclusi passaggi obbligati ed aree adiacenti ad uscite esterne.

#### MEDIUM TRAFFIC

Porcelain stoneware ideal for residential and light-duty commercial areas subject to wear from medium-level foot traffic, such as restaurants, offices, shops, hotels, business lounges, etc. Not suitable for passageways and areas near entrances/exits.

#### MITTLERE BELASTUNG

Ideales Feinsteinzeug für leicht belastete Wohn- und Gewerbebereiche, die der Abnutzung durch eine mittlere Begehungsfrequenz ausgesetzt sind, z.B.: Restaurants, Büros, Geschäfte, Hotels, Business-Lounges, usw. Ausgeschlossen sind Pflichtpassagen und Bereiche neben externen Ausgängen.

#### TRAFIC MOYEN

Grès cérame idéal pour les espaces résidentiels et commerciaux légers sujets à usure causée par un niveau de trafic moyen, tels que : restaurants, bureaux, magasins, hôtels, business lounge, etc. Sont exclues les voies de passage obligé et les zones jouxtant les sorties donnant sur l'extérieur.

#### СРЕДНЯЯ ПРОХОДИМОСТЬ

Керамический гранит, идеальный для жилых и коммерческих пространств, подверженных невысокому и среднему уровню проходимости: рестораны, офисы, магазины, отели, бизнес - залы и т.д. Исключены области обязательной проходимости и участки, прилегающие к входным группам.

#### TRÁNSITO MEDIO

Gres porcelánico ideal para viviendas y espacios comerciales expuestos a desgaste provocado por un nivel de tránsito medio como: restaurantes, oficinas, tiendas, hoteles, salones de negocios, etc. No se incluyen pasos obligados ni zonas adyacentes a salidas exteriores.



**HEAVY  
TRAFFIC**

**Traffico pesante:** Gres porcellanato ideale per tutte le destinazioni d'uso, incluse le aree pubbliche e commerciali soggette ad usura causata da un livello di calpestio elevato come: aeroporti, centri commerciali, luoghi di culto, scuole, musei, ospedali, ecc.

#### HEAVY TRAFFIC:

Porcelain stoneware ideal for all intended uses, including public and commercial areas subject to wear from intensive foot traffic, such as airports, shopping malls, places of worship, schools, museums, hospitals, etc.

#### HOHE BELASTUNG:

Ideales Feinsteinzeug für alle Bestimmungszwecke, einschließlich öffentliche und gewerbliche Bereiche, die der Abnutzung durch eine starke Begehungsfrequenz ausgesetzt sind, z.B.: Flughäfen, Einkaufszentren, Kultstätten, Schulen, Museen, Krankenhäuser, usw.

#### TRAFIC INTENSE :

Grès cérame idéal pour tous usages, y compris les espaces publics et commerciaux sujets à usure causée par un niveau de trafic intense, tels que : aéroports, centres commerciaux, lieux de culte, établissements scolaires, musées, hôpitaux, etc.

#### ИНТЕНСИВНАЯ ПРОХОДИМОСТЬ:

Керамический гранит, идеальный для любых целей, включая общественные места и коммерческие зоны, в том числе участки высокой проходимости, такие как: аэропорты, торговые центры, культурные учреждения, школы, музеи, госпитали и т.д.

#### TRÁNSITO PESADO:

Gres porcelánico ideal para cualquier destino de uso, incluidas zonas públicas y comerciales expuestas a desgaste provocado por un nivel de tránsito elevado como: aeropuertos, centros comerciales, lugares de culto, escuelas, museos, hospitales, etc.



**SU RETE  
MESH MOUNTED**

**Mosaico su rete:** mosaico formato da tessere sfuse, preassemblate su rete per agevolare la posa. Permettono di realizzare pareti curve.

#### MESH-BACKED MOSAIC:

mosaic made from loose tiles, pre-assembled on a mesh to make laying easier. Can also be used for curved walls.

#### AUF NETZ GEKLEBTES MOSAIK:

Mosaik aus losen Mosaiksteinchen, die bereits entsprechend angeordnet auf Netz geklebt sind, um die Verlegung zu vereinfachen. Sie ermöglichen die Erstellung von gebogenen Wänden.

#### MOSAÏQUE SUR FILET :

mosaïque comprenant des tesselles en vrac, pré-assemblées sur filet pour faciliter la pose. Elles permettent de décorer des murs arrondis.

#### МОЗАИКА НА СЕТКЕ:

смешанная формованная мозаика, собранная на сетке для удобства укладки. Позволяет облицовывать вогнутые и выпуклые поверхности.

#### MOSAICO SOBRE MALLA:

mosaico formado por teselas a granel, premontadas sobre malla para facilitar la colocación. Permiten realizar paredes curvas.



**MULTISPEZZORE  
EXTRA THICK MOSAIC**

**EXTRA THICK MOSAIC**

**MOSAİK MULTISTARK**

**MOSAÏQUE PLURI EPAISSEUR**

**МОЗАИКА РАЗНОЙ ТОЛЩИНЫ**

**MOSAICO DE VARIOS ESPESORES**

Thanks to:

**Newform rubinetteria  
Mastella  
Olympia Ceramiche  
Art Ceram  
Zava Luce  
Colico Design  
Mepra**

**Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte ed aggiornate al momento della stampa, pertanto i dati elencati possono subire variazioni. I colori e le tonalità delle piastrelle qui riprodotti sono indicativi.**

The information contained in this catalogue is correct to the best of our knowledge and update at the catalogue printing time; therefore the listed data can be altered. The colours and shades shown here are only indicative.

Printed in Italy:  
**Gennaio 2018**

FOLLOW US ON



[www.italgranitigroup.com](http://www.italgranitigroup.com)



**ITALGRANITI GROUP S.p.A.**

Via Radici in Piano 355 Casinalbo  
41043 - Formigine - Modena - Italy  
Tel 0039 059 888411  
Fax 0039 059 848808  
[www.italgranitigroup.com](http://www.italgranitigroup.com)  
[info@italgranitigroup.com](mailto:info@italgranitigroup.com)  
[project.department@italgranitigroup.com](mailto:project.department@italgranitigroup.com)

 **ITALGRANITI**

